

## ابراتهيم بوسف

(1921 - 2001)

اصل نام محمد ابراہیم خال قلمی نام ابراہیم یوسف تھا۔ بھو پال کے ایک معزز پٹھان خاندان میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی اور ثانوی تعلیم بھو پال میں اور اعلی تعلیم اندور میں حاصل کی ۔ زمانۂ طالب علمی سے ہی افسانہ لکھ کراد بی زندگی کا آغاز کیا محکمۂ تعلیمات حکومت مدھیہ پردیش سے وابستہ رہے اور پرنیل کے عہدے سے سبکدوش ہوئے۔

ان کا اصل میدان ڈراما نگاری ہے۔ ان کے ڈراموں کے سات مجموعے شائع ہو چکے ہیں جن میں 'سو کھے درخت'، دھوئیں کے آنچل'، 'پانچ جھے ڈرامے'اہم ہیں۔ایک ناول' آبلے اور منزلیں' شائع ہوا۔ ڈرامے کے فن اور تاریخ پران کی گہری نظرتھی اور اس سے متعلق کئی کتابیں شائع ہو چکی ہیں۔ انکو ہو جگی ہیں۔ انکو ورامے کے فن اور ویک بابی ڈرامے تحریر کیے ہیں۔ ان کے بعض ڈرامے بھو پال، اندور اور ممبئی میں اسٹیج کیے جاچکے ہیں۔

ان کی ادبی خدمات کے اعتراف میں انھیں مدھیہ پردیش حکومت کا'اقبال سمان' میرتقی میرایوارڈ' اورایوانِ غالب کا'غالب ایوارڈ' دیا جاچکا ہے۔

# تبيوسلطان



5024CH07

كردار

ابوالفتح فتح على ٹيپوعرف ٹيپوسلطان

سلطان

سلطان کےغدّ ارافسران

ميرصادق

بدرالزّ مال حافظ کے

بورُ نَتا

سلطان کےوفا دارافسران

سيپو

עט

سيدغفار

سلطان کےلڑ کے

عبدالخالق

معرّ الدين

من رسیانی وغیرہ

ار نجومی

راجاخال

احمدخال

[پرده اُٹهتا هے]

سلطان کے کل سے کچھ فاصلے پرایک جھوٹا ساخیمہ جس کے سامنے کچھ کرسیاں پڑی ہیں۔ایک کرسی پرٹیپوسلطان، باقی پرسلطان کے کچھ افسر بیٹھے ہیں۔ کچھ سپاہی پہرے پر کھڑے ہیں۔سلطان کسی کا انتظار کررہا ہے۔سلطان نظریں اٹھا کر سب لوگوں کی طرف دیکھتا ہے۔

تيبوسلطان

میرصادق: (کھڑے ہوکر)اعلیٰ حضرت میر قمرالدّین پٹمن کے پیچھے لگے ہوئے ہیں۔

سلطان : انھوں نے دشمن کوراستے میں نہیں روکا ،ان کی طرف سے ہماراشک جائز ہے۔

میرصادق: شنرادہ فتح حیدر کے ساتھ بھی ایک بڑی فوج ہے۔ جوں ہی دشمن کی پشت پر آئیں گے ہم موت کے فرشتے بن کر دشمن پر ٹوٹ پڑیں گے۔

لالی : (نفرت سے میرصادق کودیکھر کر اگر قلعے کی حفاظت ہمارے سپر دکرنے

کی تجویز اعلیٰ حضرت کو بیندنہیں تو پھر بہتر ہے کہ ہم سب فرانسیسیوں

کو پکڑ کر انگریزوں کے حوالے کردیں۔وہ ہمارے نکل جانے

صُلَّح کی بات کریں گے، انھیں ہم سے ہی و شمنی ہے۔

سلطان : آپ اپناوطن چھوڑ کر ہمارے بلانے پر بہاں آئے ہیں۔ فسم ہے

وحدۂ لاشریک کی اگر پوری سلطنت بھی تناہ ہوجائے تب

بھی ہم اییانہیں کریں گے۔

[ایک چو بدار داخل ہوکر]

چو بدار : سلطان کا اقبال بلند ہو! (سلطان نظریں اٹھا کر چو بدار کو دیکھتا ہے) ایک برہمن نجومی اِسی وقت باریا بی جا ہتا ہے۔

سلطان : اجازت ہے۔ (چوبدارواپس چلاجا تا ہے۔ سلطان، لالی اورسیپوکی طرف دیکھر) اگرہم کوآپ جیسے جاروفا دارمل جاتے تو خدا کی قتم ہم ہندوستانیوں کوفر نگیوں کی غلامی سے بچالیتے۔ ( کیجھ دریہ خاموش رہنے کے بعد) سیپو، لالی ہے بہت نازک وقت ہے، ہمیں چوہیں گھنٹے مورچوں پر ہوشیار رہنا جا ہیں۔

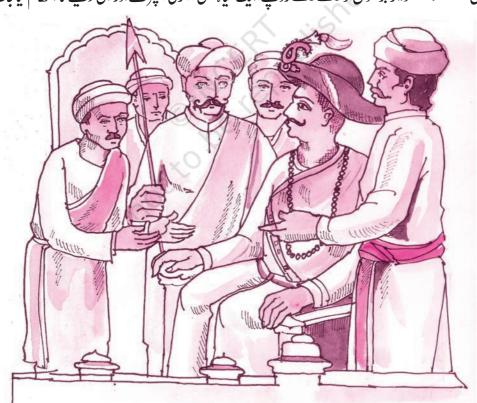
لالی : ہم مقدّس کنواری کی قتم کھا کر کہتے ہیں کہ جان دے دیں گے گر غدّاری اور بے وفائی نہیں ۔ لالی : ہم مقدّس کنواری کی قتم کھا کر کہتے ہیں کہ جان دے دیں گے گر غدّاری اور بے وفائی نہیں ۔ سَبِرنَّک

کریں گے۔ (لالی اور سیپوسلام کرتے ہیں اور تیز تیز قدموں سے چلے جاتے ہیں۔اُسی وقت چو بدار کے ساتھ نجومی آتا ہے اور جھک کرسلام کرتا ہے )

نجوی : مہاراج کی ہے ہو۔ ( پچھ دریر رُک کر ) میری جوتش وِدّیا بتاتی ہے کہ آج کا دن اَن دا تا کے لیے اَشْجھ ہے۔

سلطان : (کیجھ خاموش رہ کر گورئیا کی طرف دیکھ کر) پٹن کے ستیاسی کوایک ہاتھی ، ایک تھیلاتیل اور دوسو روپے فوراً دے دیے جائیں۔ پورنیا : سلطان کا حکم سرآئکھوں پر ، فوراً لتمیل کی جائے گی۔

سلطان : دیگر برہمنوں کونوّے نوّے روپے،ایک سیاہ بیل، بکری، کپڑے اور تِل دینے کا انتظام کیاجائے۔



#### ثيبوسلطان

پورنیا: ابھی تعمیل کی جاتی ہے۔

سلطان : (نجومی کی طرف دیکیوکر) مینحوس دن گزرجانے برتمھاراسلطان تمھیں مالا مال کردےگا۔

[ نجومی جھک کرسلام کرتا ہے اور چلاجا تا ہے ]

بدرالرّ ماں : إن لوگوں نے حالات كود كيو كرمبارك اور منحوس دن بھى بناليے ہيں۔

سلطان : بیلوگ اپنے سلطان سے محبت کرتے ہیں اور ان کی محبت کی ہم قدر کرتے ہیں۔ ( پچھ دیر خاموش

رہ کر) آپ حضرات نے لالی اورسیپوکی تجویز کوسُنا۔ ہم آپ کی رائے معلوم کرنا چاہتے ہیں۔

میرصادق: اعلی حضرت!انگریزاور فرانسیسی ایک

ہیں۔اُن برکیوں کر بھروسا کیاجا

سکتاہے۔

سلطان : ہم قشم کھا کر کیے گئے وعدے پر اُسی

طرح ایمان لے آتے ہیں جیسے ہمارا

ایمان خدائے بزرگ اور برتر پر

ہے۔ (سب سلام کر کے چلے جاتے

ہیں۔ چوبدار کی طرف دیکھ کر) شنرادہ

عبدالخالق اورشنراده معزالدين كوفوراً بلاياجائي (چوبدارسلام كركے جاتا ہے كهسيد عقار آتا ہے)

سیّدغفّار : اعلیٰ حضرت! فرنگی فوج میں ایسی ہلچل دیکھی جارہی ہے کہ جیسے حملہ ہونے والا ہے۔

سلطان : دن میں حملہ ہوگا؟ ( کچھ در سوچ کر) آپ مور چے پر مُستعدر ہے، ہم نے خاص طور پر آپ کی

وفاداری کے باعث اس موریے کی ذیے داری آپ کوسونی ہے۔

سیّدغفّار : (جو شلے لہجے میں)اگر حضرت حکم فرمائیں توغدّاروں کے سُر ابھی قدموں میں لاکر ڈال دوں۔

سَب رنگ



سلطان : (ٹھنڈی سانس بھرکر) جن غدّاروں کوہم نے سانپ کی طرح دودھ پلا کر پالا ہے، ان کی بے وفائی کی انتہا بھی دیکھنا چاہتے ہیں۔ (دونوں شنم ادے آتے ہیں اور سلام کرکے کھڑے ہوجاتے ہیں، سیّد غفّار سلام کرکے چلا جاتا ہے، سلطان شنم ادوں سے) ہم نے آپ کو بے حدا ہم خدمات انجام دینے کے لیے بلایا ہے۔

مُعزِ الله ین : (سینه پُهلا کر) جن کی رگوں میں حیدری خون دوڑ رہا ہے وہ اہم خدمات انجام دینے کے لیے ہی پیدا ہوئے ہیں۔

سلطان : آپ حیدرعلی کے پوتے اورٹیپوکی اولا دہیں۔ان دونوں نے مشکلات سے گھبرانانہیں سیکھا۔

معزالد ین : شیر کی اولا دگید ژنہیں ہوسکتی تھم فر مایئے ،اس تلوار کے لیے کون سی خدمت ہے؟

سلطان : (مسکراکر) فی الحال ہم آپ کوحرم سُرا اور کل کی حفاظت کی ذیّے داری سونیتے ہیں۔

ثييوسلطان

[معزالد بن سلام کرکے چلاجا تاہے]

عبدالخالق: (افسردہ لہج میں) آج شنرادہ معزالدّین ہم سے بازی لے گئے۔

سلطان : (مسکراکر)لیکن ہم اس سے بھی اہم خدمت آپ کے سپر دکریں گے۔

[اسی وقت ایک سیاہی آتا ہے اور سلام کرکے]

سیاہی: میں حضرت کو بیر بری خبر سنانے کے لیے معافی جیا ہتا ہوں کہ سیّد غفّا ردشمن کی گولی سے مارے گئے۔

سلطان : مارے نہیں گئے، شہید ہوگئے۔ إِنّا لِلّٰهِ وَ إِنّا اِلَيْهِ رَاجِعُون (سپاہی سے) اُس جگه برنشان لگادیا جائے۔ (سپاہی سلام کرکے چلا جاتا ہے کھانا لگایا جاتا ہے۔ سلطان لقمہ اٹھاتا ہے کہ ایک سپاہی راجاخال دوڑ اہوا آتا ہے)

راجاخاں : سلطان! فرنگی فوج دیوار کے شگاف سے اندر داخل ہوگئی ہے۔

سلطان : (باتھ سے لقمدر کھتے ہوئے) سلطانی فوج نے اسے روکانہیں!

راجاخاں : دیوان پور نیانے تنخواہ تقسیم کرنے کے لیے ساری فوج کو مسجد اعلیٰ کے پاس بلالیا ہے۔ وہاں ایک بھی سیاہی نہیں ہے۔

سلطان : (پاِس رکھی ہوئی بندوق اٹھا کر) جن لوگوں نے سے غتراری کی ہےان کی اولا دایک ایک دانے کو ترسے گی۔

راجاخال : حضرت سلطان کامورچه برجانامناسبنہیں ہے۔

سلطان : گیدڑ کی سوسالہ زندگی سے شیر کی ایک دِن کی زندگی بہتر ہے۔ (اور تیز تیز قدموں سے چلاجا تا ہے) راجا خال بھی چیچے چیچے دوڑ تا ہے۔ ایک دو سپاہی شنم ادہ عبدالخالق کے پاس کھڑے رہ جاتے ہیں۔ایک نوجوان لڑکی غصے میں بھری ہوئی آتی ہے۔

لڑی : شہزادے! میں ایک برہمن لڑی ہوں ، وطن پر فعدا ہونے کے لیے مجھے ایک تلوار حیاہیے۔ جب

محل کی بیگمات وطن پر فدا ہور ہی ہیں تو میں بھی پیچھے نہیں رہوں گی۔

(ایک سیاہی کی تلوار لے کر دوڑتی ہوئی چلی جاتی ہے)

عبدالخالق : جس ملک میں ایسی بہادرلڑ کیاں ہوں وہاں (ایک سپاہی دوڑ تا ہوا آتا ہے عبدالخالق اسے

د مکھ کر)،کوئی خبر؟

سپاہی : سلطان نے فرنگی فوج کے پٹر می دَل کو ڈوڈی دروازے کے پاس روک لیاہے مگر ٹمک کی فوری

ضرورت ہے۔

عبدالخالق: مسجدِ اعلیٰ کے پاس جس قدر فوج ہے اس کوفوراً حضرت سلطان کی مدد کے لیے بھیج دیا جائے۔

ساہی : مگردیوان پورنیانے ان سے ہتھیار چین لیے ہیں۔

عبدالخالق: اسلحه خانهٔ سلطانی سے فوراً ہتھیا ردے دیے جائیں (سپاہی سلام کرکے چلاجا تا ہے۔ احمد خال سپاہی

ننگی تلوارغصے سے ہاتھ میں لیے آتا ہے۔شنرادہ اس طرف دیکھتاہے)

احمدخال : غترار،نمک حرام میرصادق نے ڈوڈی درواز ہبند کرادیا ہے کہ حضرت سلطان اس دروازے سے

واپس قلعے میں نہ آسکیں۔

عبدالخالق: ( کچھ سوچ کر ) فوج کو حکم دیا جائے کہ وہ کچی فصیل سے نکلنے کے لیے بڑے دروازے کو استعال

کرے اور حضرت سلطان کو مدد پہنچائے۔ (احمد خال غصے میں بھا گتا ہوا جاتا ہے عبدالخالق طہلنے

لگتاہے۔)

[ایک سیاہی دوڑ تا ہوا آتا ہے عبدالخالق کوسلام کرکے]

سیاہی : احمد خال نے میر صادق کو آئی کر دیا۔ حضرت سلطان دست بدست جنگ کرتے ہوئے بڑے دروازے

تک پیچیے ہٹ آئے ہیں لیکن تین طرف سے دشمن سے گھر گئے ہیں۔ قیامت کا رَن پڑر ہاہے۔

عبدالخالق: (افسرده لهج میں) کاش! حضرت سلطان ہمیں ایک اہم خدمت سیر دنہ کرتے اوراس وقت ہم



ان پراپنی جان قربان کر سکتے۔

سپاہی : شنرادے بہادر! آپ چند جاں نثاروں کے ساتھ قلعہ خالی کردیں اور شنرادہ فتح حیدر کے پاس بننچ کر جنگ جاری رکھیں۔

عبدالخالق : (غصے سے) آج تک بینہیں سُنا کہ کوئی شیر مقابلے سے مُنہ موڑ کر فرار ہو گیا ہو۔ (بے چینی سے مُنہ موڑ کر فرار ہو گیا ہو۔ (بے چینی سے مُنہ کی سُلمان کسی پور نیا کی حفاظت نہیں کرے گااور نہ کوئی برہمن لڑکی کسی ٹیپوسلطان پرجان نثار کرنے کو بے تاب ہوگی۔

[بچینی سے مہلنے لگتاہے۔ایک سپاہی زخموں سے چورہ تاہے]

سپاہی : منحوس خبریہ ہے کہ (گرپڑتا ہے) عبدالخالق کو دیکھ کر پھر آئکھیں کھول کر۔ شنہرادے! حضرت سلطان شہید ہوگئے اور میں حقِ نمک ادانہ کرسکا۔

(اس کی گردن ایک طرف ڈھلک جاتی ہے۔عبدالخالق آہتہ سے أسے لٹا کراور کھڑے ہوکر)

عبرالخالق: إنَّا لِللهِ وَ إنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُون.

[پردہ گرتا ھے]

سَب رنگ

### مشق

## • معنی یاد شیجیے

اعلی حضرت: بڑے مرتبے والا (احترام کے طور پر بولتے ہیں)

پُشت : پیٹی، بیچیے

وشمن برِنُوٹ بِیٹ نا (محاورہ) : ایک ساتھ حملہ کرنا

سُپر دکرنا : حوالے کرنا

تجویز : رائے ،مشورہ

صُلح : ميل ملاپ

وحدهٔ لاشريك : وه اكيلاجس كاكوئي شريك نهيل، مُراد الله تعالى

ا قبال بلند ہونا (محاورہ) : مرتبہ بلند ہونا

سلطنت : شاہی حکومت

چوبدار : دربارمین آوازلگانے والا

مورچه : جنگ کامیدان

نجومی : ستاروں کی حیال دیکھر آگے کا حال بتانے والا

باريابي : خدمت ميں حاضري، ملا قات

مُقدّس كُنْوارى : حضرت مريم كى طرف اشاره ہے۔

#### ثيبوسلطان

أشُبِه : نامبارك

لتميل كرنا : پورا كرنا ، مل كرنا

بزرگ وبرتر : برا

مُستغِد : مثيار

حرم سُرا : شاہی بیگمات وخوا تین کے رہنے کی جگہ

إِنَّا لِلَّهِ وَ إِنَّا اللَّهِ رَاجِعُون : بِشك مم الله ك لي بين اوراس كي طرف ممين لوثا بــ

( کسی پریشانی کے موقع پر بولا جانے والاکلمہ)

بِرِّى تعداد : بهت بر می تعداد

مُک : نوجی مدد

اللحة خانه : تقصيار ر كھنے كى جگه

فصیل : قلعه اورشهر کے گردینائی گئی دیوار

دست بدست : باتھوں ہاتھ

قیامت کارَن پڑنا (محاورہ): زبردست جنگ ہونا

فرار ہونا : بھاگ جانا

#### • سوچیے اور بتایئے

1- ٹیپوسلطان کا پورانام کیاتھا؟

2۔ ٹیپوسلطان انگریزوں سے پوری زندگی کیوں لڑتارہا؟

3۔ لالی نے ٹیپوسلطان کواپنی وفاداری کا یقین کس طرح دلایا؟

سَب رَنگ

4۔ ٹیپوسلطان نے شنرادہ مُعِزالدین کو کیا خدمت سپر د کی؟

5۔ "گیدڑی سوسالہ زندگی سے شیری ایک دن کی زندگی بہتر ہے۔"اس جملے کا کیا مطلب ہے؟

6۔ میرصادق اور پورنیا کون تھے؟ انھوں نے ٹیپوسلطان سے کیا غدّاری کی؟

O NCERTIBLISHED